

Centara Privilege Club Staff Incentive Program Terms and Conditions

The following information forms the basis of participation in the Centara Privilege Club Staff Incentive Program (the "Program"). Program participation and its benefits are offered at the sole discretion of Hospitality Marketing Concepts (Thailand) Co. Ltd ("HMC") and its affiliates. Participation in the Program by Centara Hotels and Resorts ("CHR") employees ("Property Staff") is subject to these Terms and Conditions.

Your participation in this Program is optional and is subject to these Terms and Conditions, and it is your responsibility to read and understand all of them. The Terms and Conditions include HMC's Privacy Policy which governs the use of the data that you provide to us. You may only elect to join the Program if you agree to these terms. Your participation in the Program will mean that you accept these terms and your continued use of the program following the posting of changes to these terms will mean that you accept such changes.

Earning of Incentive Payments and any rewards associated with the Program are subject to all applicable laws and regulations.

1. Program Description

- a. The Program provides sales commissions ("Incentive Payments") to Property Staff for each introduction made by Property Staff to CHR customers which results in a Centara Privilege Club ("CPC") Membership sale.
- b. Property Staff are provided with unique, personal URL's which references an online sales form. Each CPC Membership sale that is purchased through this personal URL will be credited to the relevant

ข้อกำหนดและเงื่อนไขโปรแกรมอินเซนทิฟสำหรับพนักงาน โรงแรม ของเซ็นทารา พริวิเลจ คลับ

ข้อมูลต่อไปนี้เป็นพื้นฐานของการเข้าร่วมโปรแกรมอินเซนทิฟของเซ็นทารา พริวิเลจ คลับ เพื่อเป็นแรงจูงใจของพนักงาน ("โปรแกรม") การเข้าร่วมโครงการและผลประโยชน์นั้นขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของ บริษัท Hospitality Marketing Concepts (ประเทศไทย) จำกัด ("HMC") และบริษัทในเครือ การเข้าร่วมโปรแกรมโดยพนักงาน ("พนักงานโรงแรม") ของโรงแรมและ รีสอร์ทในเครือเซ็นทารา ("CHR") อยู่ภายใต้ข้อกำหนดและเงื่อนไขต่างๆ นี้ การเข้าร่วมในโปรแกรมนี้นั้นเป็นทางเลือกและเป็นไปตามข้อกำหนดและเงื่อนไข ซึ่งเป็นความรับผิดชอบในการอ่านและทำความเข้าใจกับพนักงานทุกท่าน ข้อกำหนดและเงื่อนไขรวมถึง นโยบายการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล (Privacy Policy) ของ HMC ซึ่งควบคุมการใช้ข้อมูลที่คุณให้ไว้กับเรา การเข้าร่วมในโปรแกรมจะหมายความว่าคุณยอมรับข้อกำหนดเหล่านี้ และการเข้าร่วมโปรแกรมอย่างต่อเนื่องจะหมายความว่าคุณยอมรับการเปลี่ยนแปลงใดๆ ที่อาจเกิดขึ้น การรับเงินค่าอินเซนทิฟและผลตอบแทนใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับโปรแกรมนั้นอยู่ภายใต้กฎหมายและข้อบังคับ ที่เกี่ยวข้องทั้งหมด

1. รายละเอียดของโปรแกรม

- a. โปรแกรมการจ่ายค่าคอมมิชชั่นการขาย ("การจ่ายเงินค่าอินเซนทิฟ") ให้กับพนักงานโรงแรม สำหรับการแนะนำลูกค้าของ Centara ให้สมัครเป็นสมาชิกของ Centara Privilege Club ("CPC")
- b. พนักงานโรงแรมจะได้รับ URL ส่วนบุคคล เพื่อใช้เป็นข้อมูลอ้างอิงในการส่งข้อมูลการสมัครสมาชิกออนไลน์ ซึ่ง URL ส่วนบุคคลนี้จะถูกเพิ่มเข้าไปยังพนักงานโรงแรมที่เกี่ยวข้อง ("เครดิตจากการขาย")
- c. วิธีการรับแต้มจากการขาย ลูกค้า จะต้องทำการซื้อสมาชิกให้สำเร็จบนเว็บไซต์ (<https://centaraprivilege.com/>) ผ่าน URL ส่วนบุคคลของพนักงานโรงแรมที่กำหนดไว้ (เช่น <https://centaraprivilege.com/khun-aye/>)

Property Staff ("Sales Credit"). This personal URL may be provided to CHR customers.

- c. To receive Sales Credit, a CHR customer must finalize the purchase of a CHR Membership on the CHR website (<https://centaraprivilege.com/>) at the Property Staff's designated personal URL (for instance <https://centaraprivilege.com/khun-aye/>).
- d. CPC Memberships purchased through any other channels will not earn Property Staff Sales Credit.
- e. If customer cancels, processes a chargeback, or otherwise terminates the Membership, Sales Credit will be deducted in the month of such cancellation.
- f. Variable Incentive Payments will be paid by HMC to Property Staff on a monthly basis, by the end of the first full-week of the following month, for each credited Membership sale based on the following schedule:

CPC Membership (8000 THB Sales Price)		
<u># of Incentive per Sales Credits per month</u>		<u>Incentive per Sales Credit (THB)</u>
<i>To:</i>	<i>From:</i>	
0	20	200
21	40	250
41	60	300
61	80	350
81	1,000	400

- d. หากลูกค้าสมัคร CPC ผ่านทางช่องทางอื่นๆ พนักงานโรงแรมจะไม่ได้รับแต้มจากการขาย
- e. หากลูกค้ายกเลิกบัตรสมาชิก หรือ ปฏิเสธการชำระเงิน แต้มจากการขายจะถูกหักออกในเดือนที่มีการยกเลิก
- f. การจ่ายเงินค่าอินเซนทิฟ จะจ่ายโดย HMC ให้กับพนักงานโรงแรมเป็นรายเดือน ภายในสิ้นสัปดาห์แรกของเดือนถัดไป สำหรับค่าอินเซนทิฟจากการขายแต่ละครั้งจะเป็นไปตามตารางต่อไปนี้:

บัตรสมาชิก CPC (ราคาขาย 8000 บาท)		
<u>#ค่าอินเซนทิฟ ต่อแต้ม ต่อเดือน (คน)</u>	<u>ค่าอินเซนทิฟ ต่อ แต้มการ ขาย (บาท)</u>	
<i>จาก:</i>	<i>ถึง:</i>	
0	20	200
21	40	250
41	60	300
61	80	350
81	1,000	400

CPC Membership (5000 THB Sales Price)		
# of Incentive per Sales Credits per month		Incentive per Sales Credit (THB)
To:	From:	
0	20	100
21	40	120
41	60	140
61	80	160
81	1,000	180

- g. The Incentive Payments are calculated based on a tier-calculation. For example, with 50 credits in a given month, the incentive calculation is: $20 \times 200 + 20 \times 250 + 10 \times 300 = 12,000$ Baht.
- h. Incentive Payments are paid from Revenue Share received from HMC to CHR and are paid by HMC directly to Property Staff.

2. Program Operator

- The Program is operated and administered by HMC.
- The rights and obligations of HMC under the program may be assigned or transferred by HMC to any other related or unrelated entity at any time, and performance thereafter shall be the responsibility of that entity.
- The Program is an exclusive privilege granted by HMC, and its benefits are offered at the sole discretion of HMC.
- Neither the Program nor any benefit offered by the Program creates, constitutes or gives rise to any legal or contractual rights by Property Staff against HMC.

บัตรสมาชิก CPC (ราคาขาย 5000 บาท)		
#ค่าอินเซนทีฟ ต่อแต้ม ต่อเดือน (คน)		ค่าอินเซนทีฟ ต่อ แต้มการ ขาย (บาท)
จาก:	ถึง:	
0	20	100
21	40	120
41	60	140
61	80	160
81	1,000	180

- g. การคำนวณค่าอินเซนทีฟ จะใช้วิธีแบบขั้นบันได เช่น กรณีขายได้ 50 แต้ม ของบัตรสมาชิกราคา 8,000 บาท พนักงานขายจะได้ค่าอินเซนทีฟ $20 \times 200 + 20 \times 250 + 10 \times 300 = 12,000$ บาท
- h. ค่าอินเซนทีฟนี้ มาจากส่วนแบ่งรายได้ระหว่าง HMC กับ CHR ซึ่งจะถูกจ่าย โดย HMC ตรงไปยังพนักงาน

2. การดำเนินการของโปรแกรม

- โปรแกรมนี้ดำเนินการและจัดการโดย HMC
- สิทธิและภาระผูกพันของ HMC ภายใต้โครงการอาจได้รับมอบหมายหรือโอน โดย HMC ไปยังหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้องหรือไม่เกี่ยวข้องได้ตลอดเวลา และการปฏิบัติหลังจากนั้นจะเป็นความรับผิดชอบของหน่วยงานนั้น ๆ
- โปรแกรมนี้เป็นสิทธิพิเศษที่ HMC มอบให้ และสิทธิประโยชน์นั้นจะมอบให้ ตามดุลยพินิจของ HMC แต่เพียงผู้เดียว
- ไม่ว่าจะเป็นโปรแกรมหรือผลประโยชน์ใด ๆ ที่โปรแกรมนำเสนอ, ซึ่งจะก่อให้เกิดสิทธิทางกฎหมายหรือสัญญาใด ๆ ระหว่างพนักงานโรงแรม กับ HMC

- e. Nothing in the HMC Rewards Program Terms and Conditions is intended or shall be construed to create or establish any agency, partnership or joint venture relationship between HMC and the Property Staff mentioned therein.
- f. In case of fraud or abuse involving HMC Rewards, HMC will have the right to take appropriate administrative and/or legal action, including termination of Program.
- g. HMC and our Program affiliates are not responsible for: (1) loss or misdirection of, or delay in receiving, any Program application, correspondence,; (2) any acts or omissions of third parties (including participating properties); or (3) any errors published in relation to the Program, including, without limitation, errors in the crediting or debiting Incentive Payments to/from Property Staff accounts which are older than forty-five (45) days since the date of the Membership purchase. We reserve the right to correct, without notice, any errors.

3. General Program Terms and Conditions

- a. HMC and its partners have the right to add, change, limit, modify or cancel Program Rules, regulations, rules for earning Incentive Payments, rewards, Incentive Payment levels, processes, benefits, and Program affiliates at any time, with -30 days' prior notice.
- b. HMC and its partners may, among other things, change program benefits, including the value of Incentive Payments. You will be bound by any such changes.
- c. We make no warranties or representations, either expressed or implied, and expressly disclaim all liability (including consequential damages) with respect to type, quality or fitness of goods or services provided through the Program.
- d. All interpretations of Program Terms and Conditions shall be at the sole discretion of HMC.
- e. Program, and the earning and redeeming of Incentive Payments and rewards are subject to all applicable local laws and regulations.

- e. โปรแกรมนี้ไม่มีสิ่งใดที่เกี่ยวข้องกับ โปรแกรมรีวอร์ดของ HMC หรือไม่มีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างความสัมพันธ์ของหน่วยงาน หุ้นส่วน หรือกิจการร่วมค้าระหว่าง HMC และพนักงานโรงแรมใดๆทั้งสิ้น
- f. ในกรณีที่มีการฉ้อโกงหรือการละเมิดที่เกี่ยวข้องกับ HMC รีวอร์ดโปรแกรม HMC จะมีสิทธิ์ดำเนินการด้านการบริหารและ/หรือทางกฎหมายที่เหมาะสม รวมถึงการยกเลิกโปรแกรมนี้นี้ด้วย
- g. HMC และโปรแกรมพันธมิตรของเราจะไม่รับผิดชอบ: (1) การสูญหายหรือการให้ข้อมูลที่ผิด พลาด หรือความล่าช้าในการรับ แอปพลิเคชันของโปรแกรมใด ๆ (2) การกระทำหรือการละเว้นของบุคคลที่สาม (รวมถึงโรงแรมที่เข้าร่วม) หรือ (3) ข้อผิดพลาดใด ๆ ที่เผยแพร่เกี่ยวกับโปรแกรมเราขอสงวนสิทธิ์ในการแก้ไขข้อผิดพลาดใด ๆ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

3. ข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไปของโปรแกรม

- a. HMC และ พันธมิตร มีสิทธิ์ที่จะเพิ่ม เปลี่ยนแปลง ยกเว้น แก้ไข หรือยกเลิกกฎของโปรแกรมกฎระเบียบสำหรับการรับเงินค่าอินเซนทิฟ รีวอร์ด การจ่ายเงินค่าอินเซนทิฟ กระบวนการผลประโยชน์ และ บริษัทในเครือของโปรแกรม ได้ตลอดเวลาโดยแจ้งล่วงหน้าก่อน 30 วัน
- b. HMC และ พันธมิตร อาจเปลี่ยนแปลงสิทธิประโยชน์ของโปรแกรมรวมถึงมูลค่าของการจ่ายเงินค่าอินเซนทิฟ คุณต้องยอมรับกับการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว
- c. เราไม่รับรอง หรือ รับประกัน การนำเสนอที่ไม่ชัดเจน โดยทางตรง หรือ โดยนัย และปฏิเสธความรับผิดชอบทั้งหมด (รวมถึงความเสียหายที่ตามมา) ที่เกี่ยวกับประเภท คุณภาพ หรือ ความเหมาะสมของสินค้าหรือบริการ ผ่านทางโปรแกรม
- d. การตีความข้อกำหนดและเงื่อนไขทั้งหมดจะเป็นดุลยพินิจของ HMC แต่เพียงผู้เดียว
- e. โปรแกรมและการรับ-จ่ายเงินรางวัลและค่าอินเซนทิฟเป็นไปตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับของประเทศที่โปรแกรมได้ดำเนินการอยู่

Program, Program benefits, and awards are offered in good faith, however they may not be available or are subject to change if prohibited or restricted by applicable law or regulation.

- f. All disputes which cannot be resolved between the parties, and causes of action arising out of or connected with the Program, shall be subject to the Program's Limitation of Liability.

4. Program Eligibility

- a. Participation in the Program is available to individuals currently employed by Centara Hotels and Resorts or its participating hotels who participate in the Centara Privilege Program as stated in these Program Terms and Conditions.
- b. CHR must explicitly approve your Property Staff participation and may cancel your Program participation at any time.
- c. Companies and/or other entities cannot enroll.
- d. HMC may refuse or terminate participation in the Program of, any individual without giving a reason.
- e. Your participation in the program will be terminated automatically if you are no longer a current employee of CHR or one of CHR's participating hotels who participate CPC.

5. Program Cancellation

- a. HMC reserves the right to cancel The Program and revoke any and all Incentive Payments for any Property Staff who appears to be using the Program in a manner inconsistent with the Terms and Conditions or intent of the Program or any portion of the Program, and for reasons that include, but are not limited to: 1) violation of these Terms and Conditions; 2) misrepresentation of any information or any misuse of this Program; 3) violation of any national, state or local law or regulation in connection with the use of this Program; 4) commission of fraud or abuse involving any portion of this Program;

- f. ข้อพิพาททั้งหมดที่ไม่สามารถแก้ไขได้ระหว่างคู่สัญญา และสาเหตุของการกระทำที่เกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับโปรแกรมจะอยู่ภายใต้ข้อจำกัดความรับผิดชอบของโปรแกรม

4. คุณสมบัติของผู้เข้าร่วมโปรแกรม

- a. การเข้าร่วมในโปรแกรมนี้อาจมีให้สำหรับพนักงานที่ถูกว่าจ้างโดยโรงแรมและรีสอร์ทในเครือเซ็นทารา ("CHR") หรือโรงแรมที่เข้าร่วมโครงการที่เข้าร่วมในโปรแกรมเซ็นทารา พรีเมียม คลับ ตามที่ระบุไว้ในข้อกำหนดและเงื่อนไขของโปรแกรม
- b. CHR ต้องอนุมัติการเข้าร่วมของพนักงานโรงแรมอย่างชัดเจน และอาจยกเลิกการเข้าร่วมโครงการของคุณได้ทุกเมื่อ
- c. บริษัท และ / หรือนิติบุคคลอื่น ๆ ไม่สามารถลงทะเบียนได้
- d. HMC อาจปฏิเสธหรือยุติการเข้าร่วมในโปรแกรมของคุณได้ โดยที่ไม่ต้องชี้แจงเหตุผล
- e. การเข้าร่วมในโปรแกรมของคุณจะถูกยกเลิกโดยอัตโนมัติหากคุณไม่ได้เป็นพนักงานปัจจุบันของ CHR หรือ เป็นหนึ่งในโรงแรมที่เข้าร่วมของ CHR ที่เข้าร่วมกับ CPC

5. การยกเลิกโปรแกรม

- a. HMC ขอสงวนสิทธิ์ในการยกเลิกโปรแกรมและยกเลิกการจ่ายเงินค่าอิน-เซนทิฟไวด์ ๆ และทั้งหมดสำหรับพนักงานโรงแรมที่ดูเหมือนจะใช้โปรแกรมในลักษณะที่ไม่สอดคล้องกับข้อกำหนดและเงื่อนไข หรือเจตนาของโปรแกรมหรือส่วนหนึ่งส่วนใดของโปรแกรมและด้วยเหตุผล ซึ่งรวมถึง 1) การละเมิดข้อกำหนดและเงื่อนไขเหล่านี้; 2) การบิดเบือนข้อมูลหรือการใช้โปรแกรมนี้ในทางที่ผิด; 3) การละเมิดกฎหมายหรือข้อบังคับระดับชาติ จังหวัด หรือ ท้องถิ่นใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการใช้โปรแกรมนี้; 4) การทุจริตเกี่ยวกับค่าคอมมิชชั่นหรือการละเมิดที่เกี่ยวข้องกับส่วนใด ๆ ของโปรแกรมนี้ หรือ 5) การกระทำในทางอื่นใดที่ก่อให้เกิดความเสียหายของโปรแกรมหรือ

or 5) action, in any other way, to the detriment of the Program or any of its alliances; all as may be determined by HMC in its sole discretion.

- b. You may cancel your Program participation at any time by giving written notice of cancellation to your regional customer service team. If you do this, all unpaid Incentive Payments will be forfeited immediately and may not be reinstated or transferred.

6. Limitation of liability

- a. HMC shall not be liable to any person for any action taken or neglected to be taken with respect to the Program.
- b. The sole remedy available to you in connection with the Program (whether your claim is based in law or equity) shall be the crediting or re-crediting to your Program account of Incentive Payments in an amount no greater than the number of Incentive Payments at issue. In no event shall we be responsible or liable for special, consequential, extraordinary or indirect losses or damages, including any lost profits.
- c. HMC will not be responsible for incorrect or inaccurate transcription of entry information, for problems related to any of the equipment or programming associated with or utilized by the Property Staff, for any human error, for any interruption, deletion, omission, defect, or line failure of any telephone network or electronic transmission, for problems relating to computer equipment, software, inability to access any Web site or on-line service, for any other technical or non-technical error or malfunction, for lost, late, stolen, illegible, incomplete, garbled, misdirected, mutilated or postage due mail or other mail for whatever reason.

7. Data Privacy

- a. In order to participate in the Program, you must agree to HMC's [Privacy Policy](#). Your continued use of the program following

พันธมิตรใด ๆ ทั้งหมดตามที่ HMC กำหนดขึ้น และขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของ HMC แต่เพียงผู้เดียว

- b. คุณสามารถยกเลิกการเข้าร่วมโปรแกรมได้ตลอดเวลาโดยแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรถึงการยกเลิกให้ทีมบริการลูกค้าในภูมิภาคของคุณทราบ หากคุณทำเช่นนี้การจ่ายค่าอินเซนทิฟทั้งหมดที่ยังไม่ได้ชำระจะหยุดจ่ายทันที และอาจไม่ได้รับการคืนสถานะหรือโอนชำระเงิน

6. ข้อจำกัดความรับผิดชอบ

- a. HMC จะไม่รับผิดชอบต่อบุคคลใด ๆ สำหรับการกระทำใด ๆ ที่ดำเนินการ ละเลย และไม่ดำเนินการด้วยความกตัญญูต่อโปรแกรม
- b. การเยียวยาสำหรับคุณที่เกี่ยวข้องกับโปรแกรม (ไม่ว่าการเรียกร้องของคุณจะขึ้นอยู่กับกฎหมายหรือความยุติธรรม) จะเป็นการให้แต้ม หรือ การให้แต้มอีกครั้งผ่านโปรแกรมบัญชีการจ่ายค่าอินเซนทิฟของคุณในจำนวนไม่เกินจำนวนการจ่ายค่าอินเซนทิฟนั้น. ไม่ว่าในกรณีใด ๆ เราจะไม่รับผิดชอบ หรือ รับผิดชอบต่อความสูญเสียหรือความเสียหายพิเศษผลสืบเนื่อง ไม่ว่าจะเกิดโดยตรงหรือทางอ้อมรวมถึงผลกำไรที่สูญเสียไป
- c. HMC จะไม่รับผิดชอบต่อข้อมูลที่ไม่ต้องสำหรับปัญหาที่เกี่ยวข้องกับโปรแกรมใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับหรือใช้งานโดยพนักงานโรงแรม สำหรับข้อผิดพลาดที่เกิดจากบุคคล, สำหรับการหยุดชะงัก, การลบ, ข้อบกพร่องหรือความล้มเหลวในสายของเครือข่ายโทรศัพท์ หรือ การส่งสัญญาณอิเล็กทรอนิกส์ใด ๆ สำหรับปัญหาที่เกี่ยวข้องกับอุปกรณ์คอมพิวเตอร์ซอฟต์แวร์ ไม่สามารถเข้าถึงเว็บไซต์ หรือ บริการออนไลน์ใด ๆ สำหรับทางเทคนิค หรือ ที่ไม่ใช่ทางเทคนิคอื่น ๆ ข้อผิดพลาด หรือ ความผิดปกติสำหรับการสูญหาย, ล่าช้า, ถูกขโมย, อ่านไม่ออก, ไม่สมบูรณ์, อ่านไม่ออก, บิดเบือนผิด, ความเสียหายจากการส่งไปรษณีย์เนื่องจากจดหมายหรือจดหมายอื่น ๆ ด้วยเหตุผลใดก็ตาม

7. ข้อมูลส่วนบุคคล

the posting of changes will mean that you accept such changes to the referenced Program privacy policy terms.

8. Taxes

- a. Incentive Payments may be subject to income or other taxes.
- b. The recipient Property Staff is responsible for paying all such taxes and for making all applicable disclosures to third parties.
- c. HMC will not be liable for any tax liability, duty or other charges in connection with the issuance of Incentive Payments.

9. Program Violations

- a. Program violations, fraud or abuse in relation to point credit or reward usage is subject to appropriate administrative and/or legal action by appropriate governmental authorities and by HMC, including, without limitation, the forfeiture of all Incentive Payments or rewards and your future participation in the Program.

10. Translations of these Program Terms and Conditions

- a. In the case of a discrepancy or any ambiguity between the English versions and translated local-language versions (in any language other than English) of these Program Terms & Conditions and the Program Privacy Policy, **the English versions will take precedence.**

These Terms and Conditions were last updated on 5 August 2020. We may modify these terms from time to time. Therefore, we recommend that you consult it regularly.

- a. ในการเข้าร่วมโปรแกรมคุณต้องยอมรับ นโยบายการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล ของ HMC การใช้โปรแกรมอย่างต่อเนื่องหลังจากการเปลี่ยนแปลงจะหมายความว่า คุณยอมรับการเปลี่ยนแปลงดังกล่าวในข้อกำหนดนโยบายการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลของโปรแกรมที่อ้างอิงถึง

8. ภาษี

- a. การจ่ายค่าอินเซนทีฟ อาจมีการหักภาษีใดๆ ขึ้นอยู่กับรายได้
- b. พนักงานโรงแรมที่เป็นผู้รับเงิน มีหน้าที่รับผิดชอบในการชำระภาษีดังกล่าวทั้งหมด และ ทำการเปิดเผยข้อมูลที่เกี่ยวข้องทั้งหมดให้แก่บุคคลที่สาม
- c. HMC จะไม่รับผิดชอบต่อความรับผิดทางภาษีอากร หรือค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับ การจ่ายค่าอินเซนทีฟ

9. การละเมิดโปรแกรม

- a. การละเมิดโปรแกรมโดยการฉ้อโกงหรือการละเมิดที่เกี่ยวข้องกับคะแนนเครดิตหรือการใช้รางวัลขึ้นอยู่กับการบริหารและ/หรือการดำเนินการทางกฎหมายที่เหมาะสมโดยหน่วยงานของรัฐและ นโยบายของ HMC ที่เหมาะสมโดยไม่มีข้อยกเว้น โดยจะไม่มี การจ่ายเงินค่าอินเซนทีฟหรือรางวัลอื่นๆ ของโปรแกรม

10. การแปลข้อกำหนดและเงื่อนไขของโปรแกรม

- a. ในกรณีที่มีความคลาดเคลื่อนหรือความกำกวมระหว่างเวอร์ชันภาษาอังกฤษและเวอร์ชันภาษาท้องถิ่นที่แปลแล้ว (ในภาษาอื่นที่ไม่ใช่ภาษาอังกฤษ) ของข้อกำหนดและเงื่อนไขของโปรแกรมเหล่านี้และนโยบายความเป็นส่วนตัวของโปรแกรม เวอร์ชันภาษาอังกฤษจะมีความสำคัญกว่า

ข้อกำหนดและเงื่อนไขเหล่านี้ได้รับการปรับปรุงล่าสุดเมื่อวันที่ 5 สิงหาคม 2563 เราอาจแก้ไขข้อกำหนดเหล่านี้เป็นครั้งคราว ดังนั้นเราแนะนำให้คุณมีการเข้าศึกษาข้อมูลเป็นประจำ